

# JOURNAL MUNICIPAL

N° 65 JUIN 2022

de Saint-Rémy-de-Provence

DOSSIER CENTRAL :

## Une saison touristique déjà très intense



### **CULTURE | P.6**

Les événements culturels  
de l'été

### **JEUNESSE | P.15**

Un service de pédibus  
en expérimentation

### **ASSOCIATIONS | P.17**

Nos sportifs  
en vedette !



## SOMMAIRE

Évènements culturels de l'été .....	P. 4
Environnement .....	P. 6
L'ancien presbytère restauré .....	P. 8
Aménagement : Ussol, Valat-Neuf, Sarret. ....	P. 7

### Dossier :

#### Une saison touristique déjà très intense

30 <sup>e</sup> anniversaire du jumelage Saint-Rémy / Pfarrkirchen .....	P. 14
Un service de pédibus en expérimentation ....	P. 15
Expressions libres .....	P. 16
Nos sportifs en vedette ! .....	P. 17
En tête d'affiche : Cédric Gual .....	P. 18
État civil .....	P. 19

### Journal municipal de Saint-Rémy-de-Provence

**Direction de la publication :** Hervé Chérubini

**Rédaction :** Sébastien Hostaléry, Audrey Morant, Alexandra Roche Tramier

**Iconographie :** Audrey Morant, Freepik, Festival d'Avignon - Francis Cossu, Regards des lieux, CCVBA, Sébastien Hostaléry, Google Maps, Office de tourisme, XV Saint-Rémois, Cédric Gual, Franck Lucchesi, Résonance, Florian Le Gauyer, Gabriel Colombet, Jean-Luc Thouvenin

**Mise en page :** Service communication, mairie de Saint-Rémy-de-Provence

**Impression :** Imprimerie Lacroix

Imprimé sur papier 100% recyclé (Nautilus Classic)

**Dépôt légal :** à parution

Mairie de Saint-Rémy-de-Provence  
Place Jules-Pellissier  
13538 Saint-Rémy-de-Provence cedex  
Tél. 04 90 92 08 10

[www.mairie-saintremydeprovence.fr](http://www.mairie-saintremydeprovence.fr)

Application Ville Saint-Rémy-de-Provence sur les « app stores » Apple et Android



## LE MOT DU MAIRE



L'année scolaire n'est pas encore terminée et nous avons déjà l'impression d'être au cœur de la saison estivale : les habitants comme les visiteurs se pressent nombreux sur les terrasses des bars et restaurants, dans les sites touristiques et lors des évènements emblématiques de Saint-Rémy, et les fortes chaleurs marquent déjà nos paysages de leur empreinte.

Ce numéro du *Journal de Saint-Rémy*, le dernier avant les vacances d'été, est donc évidemment un numéro de saison.

Ainsi, au sommaire figure un dossier « économie » qui évoque le démarrage en trombe de la saison touristique, les nouveaux outils mis en place par l'Office de tourisme intercommunal, et plus largement, les efforts fournis par la CCVBA en faveur du développement économique du territoire

Au sommaire également, une sélection d'évènements culturels à ne pas manquer en juillet et en août : du spectacle vivant (théâtre, concerts de jazz, de musique classique ou de chanson française...), ou encore une fête du 9<sup>e</sup> Art avec le Forum BD à Glanum et sur le plateau des Antiques, en lien avec le Centre des monuments nationaux et le festival Arelate.

En cette fin d'année scolaire, nous rendons également hommage à nos associations sportives, à l'occasion des Trophées des sportifs qui seront remis le 25 juin prochain à l'Alpilium.

J'ajoute que l'été sera vraisemblablement caniculaire, avec une sécheresse marquée depuis le printemps et des seuils d'alerte déjà franchis. Prenez bien connaissance des consignes données dans ce journal pour économiser l'eau autant que possible ; c'est tous ensemble que nous pourrons éviter la pénurie.

Je vous souhaite une agréable lecture et vous retrouve dans le prochain numéro à la rentrée de septembre !

*Hervé Chérubini*

**Hervé Chérubini**

Maire de Saint-Rémy-de-Provence  
Président de la Communauté de communes  
Vallée des Baux - Alpilles

# CET ÉTÉ LES CIGALES NE SERONT PAS LES SEULES À CHANTER !

Qu'ils soient municipaux ou associatifs, les événements culturels viendront rythmer l'été 2022.

Dès le mois de juin, avec la traditionnelle **Fête de la musique**, chacun trouvera certainement le lieu qui lui convient en fonction de ses goûts.

Le tour de ville sera progressivement fermé à la circulation à partir de 18h et le stationnement interdit sur le tour de ville et dans le centre ancien à partir de 14h, pour permettre aux bars et restaurants d'étendre leurs terrasses et créer une ambiance festive et sereine.

Les arènes Barnier recevront à partir de 17h15 les **classes de musique du collège Glanum en partenariat avec le Conservatoire de musique du Pays d'Arles** ; un moment important pour les élèves qui pourront se produire devant un public éclectique. La traditionnelle **Resplido** dansera ensuite au son des musiques provençales et la dernière danse achevée, un espace d'expression spontanée avec instruments sera mis à disposition des amateurs de passage ! Si vous préférez vous promener, vous pouvez également suivre la batucada déjantée **Batuc'Azul** qui vous fera vibrer au son de ses percussions lors d'une déambulation sur le cours jusqu'aux Arènes Barnier dans lesquelles ils joueront un dernier set.

Côté **place Favier**, si vous l'avez manquée aux arènes, vous pourrez peut-être voir la 2<sup>e</sup> partie de la **Resplido** qui sera sui-

vie par un spectacle du **Chœur Aurélia**, chantant un répertoire classique varié.

Vous êtes plutôt DJ, graff, street et ride ? Alors rendez-vous à partir de 18h au **skate-park** pour une soirée **Block Party**, avec Alpilles Street Art's, la Cie Evolves, DJ Adroner, etc.

Trois jours plus tard, le **vendredi 24 juin**, vous allez voir les choses en grand à la **bibliothèque municipale Joseph-Roumanille qui organise une soirée jeux XXL** ! Des jeux géants, une sono, de quoi se désaltérer et grignoter, et l'occasion de remettre les prix du concours photo *L'arbre en détails*.



Le **samedi 16 juillet**, vous allez pouvoir retrouver le tant attendu **Jazz sous les étoiles** organisé par l'association Jazz à Saint-Rémy : **rendez-vous sur le parvis de l'Alpilium à partir de 19h30, pour un apéro swing** avec restauration rapide et buvette.

À 21h, débutera le **concert La Magia de la Veu** du grand jazzman **Joan Chamorro**, accompagné de 11 jeunes et talentueux musiciens et musiciennes, issus du Sant Andreu Jazz Band.



Les **14 et 15 août** se tiendra la **6<sup>e</sup> édition du Forum BD** mettant en scène l'antiquité "gallo-romano-grecque", sur le plateau des Antiques et le site archéologique de Glanum, dans le cadre du Festival *Arelate, Journées romaines d'Arles*.

L'occasion de rencontrer vos auteurs préférés pour une séance de dédicaces ou de participer aux ateliers et animations, avec la Légion VI Ferrata et les Somatophylaxes, etc.

Retrouvez tous les événements de l'été sur le site de la ville : [www.mairie-saintremydeprovence.com/event/](http://www.mairie-saintremydeprovence.com/event/)



# UN ÉTÉ À GRAND SPECTACLE !

"*Quel que soit votre style musical, vous devriez pouvoir assouvir vos envies grâce à ce panel d'événements proposés tout au long de l'été*" déclare **Gabriel Colombet** adjoint délégué à la culture. Retrouvez tous ces événements dans l'agenda du site de la ville : [www.mairie-saintremydeprovence.fr](http://www.mairie-saintremydeprovence.fr)



## Hommage à Brel, Brassens et Ferré

Mercredi 6 juillet à 20h30 à l'Alpilium (spectacle initialement prévu le 22 juin aux arènes Barnier). **Entrée gratuite, participation au chapeau qui sera reversée aux réfugiés ukrainiens sur la commune.**

Gérard Chambre, acteur, chanteur et metteur en scène, a créé ce spectacle autour de la rencontre historique entre Jacques Brel, Georges Brassens et Léo Ferré, réunis en janvier 1969 par le journaliste François-René Cristiani, qui a donné lieu à une photo devenue mythique.

Lors de cette rencontre, Ferré avait proposé à ses 2 collègues de faire un concert ensemble ; mais cet événement au casting de rêve n'a finalement jamais eu lieu.

Le 6 juillet à l'Alpilium, Gérard Chambre, accompagné d'André Chiron, Jean-Sébastien Bressy et de 2 musiciens, propose de réaliser ce rêve inaccompli.



## La Mécanique des roches Ciné-concert

**Vendredi 8 juillet à 22h sur le parvis de l'Alpilium - Gratuit, participation au chapeau**

Une histoire de crépitements de feux dans la nuit, d'usines et de corps cassés... Au début du XX<sup>e</sup> siècle la vallée de la Romanche se développa massivement avec la construc-

tion de nombreuses centrales électriques et d'usines d'électrometallurgie. Mais, en deux générations, les fermetures se sont enchaînées. Aujourd'hui, le futur de la dernière usine est incertain.

C'est un récit du travail et de la condition ouvrière pris entre les falaises abruptes des montagnes, l'histoire d'une jeunesse face à son avenir.

Un film de Jérémie Lamouroux. Composition & interprétation musicale de Martin Debisschop.



## À l'Orée du bois 76<sup>e</sup> édition du Festival d'Avignon

Mercredi 13 juillet à 20h à l'Alpilium 20€ | 15€ | 10€.

Dans le cadre de la 76<sup>e</sup> édition du festival d'Avignon, Pierre-Yves Chapalain vient jouer son nouveau spectacle à l'Alpilium.

Fils d'agriculteur, il tire de cette vie rurale une relation particulière à la nature qui irradie dans *À l'Orée du bois*, écrit en plein confinement, période durant laquelle de nombreux citadins ont fui les villes. Problème : plus habitués à consommer qu'à fabriquer, leur adaptation à la campagne ne se fait pas sans heurt. C'est ce qui arrive à ce couple qui s'installe dans une maison héritée. Elle ne rêve que de calme, lui a du mal à supporter le silence. Quant à leur autochtone de voisin, il ne cherche qu'à racheter leur terrain pour agrandir sa ferme. Soudain, à l'orée du village, se déroulent des fêtes sauvages et impossibles à localiser.

À *l'Orée du bois*, un oratorio où la musique laisse de l'espace à la narration, et où le maire du village vient au-devant de nous, dévoiler contexte, récit, personnages et motivations : tout ce que nous avons besoin de savoir pour nous faire imaginer.



## 7<sup>e</sup> Festival de Glanum

L'incontournable festival lyrique, organisé par l'association Musicades des Alpilles, revient dans le magnifique cadre du site archéologique, pour 3 soirées mémorables programmées par le directeur artistique Henri Demarquette.

• **Judi 21 juillet – Viva España** : Béatrice Uria-Monzon, Antonia Contreras, Liât Cohen et l'Orchestre National Avignon-Provence.

• **Vendredi 22 – Carnaval et Boléro !** Katia et Marielle Labèque pour *Le Carnaval des Animaux* de Saint-Saëns avec Gaspard Proust. Boléro de Ravel par des musiciens basques.

• **Samedi 23 juillet – Michel Legrand pour toujours !** Natalie Dessay et Neïma Naouri. Programme consacré à Michel Legrand avec l'Orchestre de l'Opéra de Marseille, dirigé par Samuel Jean et la participation d'Henri Demarquette.

Informations et billetterie : [festivaldeglanum.com](http://festivaldeglanum.com)

# ORGANA

## Festival Organa

Comme chaque année depuis 1983, le célèbre festival réunit les meilleurs organistes européens et mondiaux, à l'initiative de Jean-Pierre Lecaudey, concertiste international et titulaire de l'orgue de la collégiale Saint-Martin.

**Du 24 juillet au 18 sept. à la collégiale.**  
Informations : [organa2000.free.fr](http://organa2000.free.fr)



# COLLECTE EN PORTE À PORTE : DES RÉSULTATS ENCOURAGEANTS !

Généralisée dans (presque) tout Saint-Rémy à l'automne 2021, la collecte individuelle des déchets, à l'aide des bacs individuels jaunes et noirs, livre déjà des résultats très positifs, grâce à la participation quotidienne de tous.

Une fois passés les inévitables ajustements nécessaires lorsque des changements de cette ampleur sont opérés, la collecte porte-à-porte (PàP) mise en œuvre par la Communauté de communes Vallée des Baux – Alpilles fin 2021 atteint aujourd'hui sa vitesse de croisière.

## Tri amélioré et baisse des incivilités

Ainsi, en moyenne sur les communes de Saint-Rémy-de-Provence et d'Eygalières, le tonnage d'ordures ménagères collectées a baissé de 35% par semaine par rapport à 2021, tandis que le tonnage d'emballages recyclables a augmenté de 91%. À ces résultats très encourageants s'ajoute une baisse des incivilités, avec moins de déchets déposés au sol sur la voie publique.

« Le tonnage global des déchets collectés a diminué et le taux de recyclage a augmenté, ce qui était l'objectif recherché pour réduire la pollution et préserver les ressources », explique le maire **Hervé Chérubini**. « Je tiens à féliciter tous les agents, administratifs et techniques, qui travaillent sur ce dossier et remercie vivement tous les habitants pour leur participation et leur citoyenneté. »

## Quelques rappels pour faire encore mieux !

- Si vous n'avez pas de bacs individuels, que votre situation au sein de votre domicile ou entreprise a changé ou que votre bac est trop petit ou trop grand, contactez le service Info Déchets de la CCVBA. Les agents essaieront de trouver les solutions qui vous conviennent !

- Les emballages doivent être déposés en vrac dans le bac jaune. Attention, les sacs noirs ne sont pas acceptés par les centres de tri car ils nuisent au recyclage.

- Pensez aux flacons de **shampooing** ou aux tubes de **dentifrice**, par exemple : ils se trient aussi dans le **bac jaune**.

- Les équipes de la CCVBA récupèrent également vos **encombrants** (table, matelas, gros électroménager...) ! Il suffit pour cela de **prendre rendez-vous**.

Info Déchets : [info.dechet@ccvba.fr](mailto:info.dechet@ccvba.fr) ou  
04 84 510 62 (de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30).

## Propreté aux abords des colonnes de tri

Nous rappelons qu'il est interdit de déposer des déchets au pied des points d'apports volontaires (PAV) ou à proximité. Les dépôts sauvages peuvent provoquer des nuisances et des problèmes de salubrité publique. Par ailleurs, le nettoyage des PAV nécessite l'intervention d'agents communaux et parfois de prestataires privés, engendrant ainsi un surcoût pour le contribuable.



## COLLECTE DES ENCOMBRANTS sur RDV

Service  
gratuit  
réservé  
aux particuliers



**Vous avez de GROS MEUBLES ou de l'ÉLECTROMÉNAGER  
dont vous avez besoin de vous débarrasser ?**

Armoire, matelas, sommiers, appareils électroménagers (lave-linge, réfrigérateur...)

**La Communauté de communes Vallée des Baux-Alpilles  
vient les collecter en bord de voie publique,  
près de votre domicile.**

- 3 MAXIMUM PAR RDV -

### COMMENT ?

En prenant rendez-vous via  
"mes démarches en ligne"

→ sur notre site internet [vallee-des-baux-alpilles.fr](http://vallee-des-baux-alpilles.fr)

Ils doivent être déposés la veille du RDV, après 19H00  
en bordure de domaine public, sans entraver la circulation.  
Le passage des agents se fait à partir de 5H du matin.

Nous vous rappelons que les encombrants déposés au sol, sans prise de RDV,  
sont considérés comme des dépôts sauvages.  
Ils sont interdits et passibles d'une amende.

# ENSEMBLE, ÉCONOMISONS NOTRE EAU !

En cette année 2022, la France et notre région manquent d'eau. Depuis début mai, les Bouches-du-Rhône ont déjà dépassé le seuil d'alerte, conséquence d'un important déficit pluviométrique. La Communauté de communes Vallée des Baux-Alpilles lance un appel à la vigilance et à la sobriété.

La sécheresse est particulièrement précoce avec des niveaux en eau peu élevés en raison de nappes phréatiques insuffisamment rechargées. Une situation qui ne devrait pas s'arranger, avec une saison estivale qui promet d'être une nouvelle fois caniculaire.

## Civisme et bon sens

L'eau que l'on utilise pour arroser ses espaces verts, laver sa voiture ou remplir sa piscine, qui sont des usages non prioritaires, provient de la même nappe phréatique, des mêmes installations de pompage et des mêmes réservoirs et conduites que l'eau servant à l'usage domestique (consommation humaine, douche, WC...).

Si les usages non prioritaires ne sont pas très grandement réduits dès à présent, cela risque de conduire à de gros pro-

blèmes d'alimentation pour l'ensemble des abonnés...

Pensez donc à en faire une utilisation raisonnable et à limiter votre consommation !

La CCVBA est également soucieuse d'éviter toutes les fuites, qui sont une perte d'eau mais aussi d'argent. N'oubliez pas de contrôler votre compteur d'eau afin de déceler les fuites éventuelles dans votre installation et de nous signaler toute fuite sur le domaine public.

Tél. 04 90 54 54 20

## Le chiffre

La part d'eau douce représente seulement 2,5% des ressources en eau présentes sur terre (lacs, rivières, glaciers, nappes phréatiques...). Nous comptons sur vous tous pour préserver le plus longtemps possible nos précieuses ressources naturelles !

2,5%  
d'eau douce

## UN NOUVEAU 4X4 POUR LE CCFF

En tout début de cette saison estivale, le Comité communal feux de forêts a réceptionné un nouveau véhicule 4x4 équipé d'une citerne de 600 litres et d'une pompe.

D'un coût de 60 000 euros, ce véhicule a été financé à 60% par le Conseil départemental des Bouches-du-Rhône, à 20% par la région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur et à 20% par la ville. Il porte à 3 le nombre de véhicules utilisés par le CCFF dans ses missions de patrouille et de prévention incendie.

Nous souhaitons beaucoup de courage aux 27 volontaires du CCFF, menés par Richard Giovannetti, pour cette saison où le risque incendie est déjà très élevé.



## LE SENTIER DES ÉCHELLES TOUJOURS FERMÉ AU PUBLIC

Après le constat début mai d'un risque d'éboulement de roches sur le sentier des échelles du Mont Gausier, celui-ci a été temporairement fermé au public.

Consulté par les services municipaux, le Centre d'études et d'expertise sur les risques, l'environnement, la mobilité et l'aménagement (Cerema) a effectué une visite de contrôle sur site le mardi 24 mai. Selon ses premières constatations, ni l'écaillage rocheuse identifiée, ni les compartiments rocheux repérés le long de la crête, ne présentent de risque d'écroulement imminent.

Néanmoins, une forte activité d'écaillage de surface a été identifiée : des pierres de volume suffisamment important, sur toute la longueur de la falaise surplombant le sentier, présentent un risque d'éboulement à tout moment et doivent faire l'objet d'un traitement afin de garantir la sécurité des usagers.

En attendant son rapport et ses propositions, le Cerema préconise de maintenir la fermeture du sentier tant que des travaux de sécurisation n'auront pas été réalisés, ce qui pourra prendre de quelques semaines à plusieurs mois.

# L'ANCIEN PRESBYTÈRE RESTAURÉ

Ces derniers mois, la ville a réalisé des travaux de restauration de l'ancien presbytère, rue Expilly, à côté de la Maison des consuls. Un bâtiment qui fait partie du patrimoine communal, et qui pourra désormais être réutilisé.

Du temps de l'ancienne église (effondrée en 1818), ce bâtiment servait d'entrée pour le presbytère qui se situait alors à cet endroit. Après la reconstruction de la collégiale, le presbytère a été transféré à son emplacement actuel, rue Daniel-Millaud.

L'ancien presbytère a longtemps servi de local pour une bibliothèque associative à but caritatif. Abîmée par les dommages du temps, la toiture de 100 m<sup>2</sup> était devenue fuyarde et structurellement endommagée. Il était donc devenu urgent de la restaurer, afin d'assurer la sécurité de l'édifice et d'éviter des problèmes d'infiltrations d'eau.

Ces travaux ont également permis de remplacer les fenêtres « d'époque », vétustes et dépourvues d'étanchéité et d'isolation, par des menuiseries bois aux normes actuelles (notamment étanchéité et double vitrage...), mais respectant aussi l'aspect de l'existant.

Enfin, les enduits des murs intérieurs se désagrégeant en poussière, ils ont été décroûtés et les joints entre les pierres refaits. Quelques travaux complémentaires de sécurisation ont été réalisés, comme le remplacement à l'identique de certains linteaux en bois.

Désormais assaini, ce bâtiment pourra entre autres servir d'espace de stockage pour le mobilier de la collégiale, qui devra être déplacé le temps de la restauration intérieure de l'édifice.

## LE DIAGNOSTIC DE LA COLLÉGIALE PRÉSENTÉ AU PUBLIC

Élaboré fin 2020 et début 2021 par le cabinet d'architectes du patrimoine RL & Associés, le diagnostic général de l'intérieur de la collégiale Saint-Martin (lire *Journal de Saint-Rémy* n°56) et l'avant-projet sommaire ont enfin été approuvés par la Direction régionale des affaires culturelles (Drac).

Ces études sont les plus complètes et les plus précises jamais réalisées sur la collégiale. Elles serviront de base à tous les travaux qui seront entrepris à l'intérieur de l'édifice dans les années à venir.

Le projet de restauration intérieure sera présenté au public le mercredi 22 juin 2022 à 18h, salle Henri-Rolland, par le cabinet d'architectes RL&A (Didier Repellin et Sixte Doussau).

## LA GALERIE DE CAPTAGE DES FONTAINES RÉPARÉE

Au mois d'avril, une galerie de captage en sous-sol, amenant l'eau d'une source à deux fontaines du centre ancien (place Jules-Pellissier et rue Isidore-Gilles), a subi un éboulement qui a coupé l'arrivée de l'eau.

La réparation de cette galerie ancienne s'est avérée plus complexe que prévu, en raison de sa fragilité. Un autre éboulement de la galerie s'est ensuivi, moins accessible car cette fois situé sous la banque, bd Victor Hugo.

Il a fallu plusieurs jours à l'entreprise prestataire, aux services municipaux et intercommunaux pour sécuriser la galerie sous le bâtiment, puis la reconstituer, et ensuite réparer la conduite d'eau potable qui avait également été endommagée pendant la première intervention.

L'ensemble des réparations ayant été effectué, le trou va être rebouché vers mi-juin et la chaussée refaite. L'arbre qui a dû être abattu sera remplacé à l'automne.



# VERS UN QUARTIER DE LOGEMENTS AU VALAT-NEUF

Le 17 mai dernier, le conseil municipal a officialisé la première étape de l'aménagement prochain de logements dans le quartier du Valat-Neuf.

Si les 61 logements, maisons individuelles et petits immeubles collectifs, seront construits et vendus par un partenaire privé, cette opération nécessite aussi des équipements publics dont l'aménagement sera réalisé sous maîtrise d'ouvrage de la ville : voies de circulation (incluant la possibilité de déplacements doux), petit pont sur le canal des Alpines, extension souterraine des réseaux, création d'espaces verts.

La délibération votée par le conseil municipal consistait ainsi à officialiser le partenariat entre la commune et l'opérateur, et notamment le financement de ces équipements.

« Comme chaque projet de logements construit ces dernières années par des opérateurs publics ou privés, ce quartier à taille humaine s'intégrera parfaitement dans la continuité urbaine de la commune », précise Henri Milan, adjoint au maire chargé de l'urbanisme.

L'opérateur mettra les lots en vente dans les prochaines semaines ; l'aménagement du quartier est prévu pour début 2023.

## SARRET : C'EST SIGNÉ !

Le 24 mai, la ville, représentée par le maire Hervé Chérubini, et L'Entraide, représentée par son président Hervé Cilia, ont signé le bail emphytéotique de 99 ans qui met à disposition la parcelle communale de 7 000 m<sup>2</sup> située au lieu-dit « La Roche », afin qu'y soit construite la prochaine résidence autonome pour seniors du Mas de Sarret.

« Nous nous étions engagés depuis longtemps à ce qu'une nouvelle résidence succède à l'actuel foyer-logement construit il y



a plus de 40 ans, aux standards dépassés », résume Hervé Chérubini. « Cette signa-

ture avec le groupe gestionnaire de l'établissement est une bonne nouvelle pour les familles saint-rémoises ! »

## UN LOT DISPONIBLE À USSOL

En raison d'un désistement, le lot n°6 est à nouveau disponible à l'éco-hameau d'Ussol. La ville relance la procédure règlementaire pour les personnes intéressées par l'attribution de cette parcelle, d'une superficie de 266 mètres carrés et d'un montant de 79 855,86 euros.

Les personnes intéressées ont jusqu'au 19 juin 2022 pour déposer leur candidature via la plateforme accessible depuis le site de la ville. (L'intégralité de la démarche se fait uniquement en ligne pour garantir la traçabilité des opérations.)

Les dossiers recevables seront examinés par une commission après la clôture des candidatures ; en cas d'égalité de points, les candidats seront départagés par tirage au sort sous contrôle d'un huissier.

En cas de difficultés pour constituer son dossier en ligne, le Liber'espace propose un accompagnement numérique, sur rendez-vous au 04 32 60 67 38.

<https://www.demarches-simplifiees.fr/commencer/procedure-d-attribution-ecohameau-3>

# UNE SAISON TOURISTIQUE DÉJÀ TRÈS INTENSE

La haute saison s'est installée très tôt à Saint-Rémy cette année, favorisée notamment, depuis plusieurs mois déjà, par la perte de vitesse de la pandémie et par l'allègement des mesures sanitaires internationales. Les manifestations festives, traditionnelles ou culturelles emblématiques de Saint-Rémy ont fait leur grand retour dans l'espace public, pour le plus grand bonheur des habitants et des visiteurs venus très nombreux découvrir notre art de vivre. Avec en plus les fortes chaleurs qui se sont installées dès le mois de mai, on peut présager que l'été sera long !



« Les mois de mars et avril, et plus particulièrement les vacances scolaires, ont enregistré une affluence importante, comparable à la même période en 2019, qui est une année de référence pour les professionnels du tourisme », explique **Ingrid Cacérés**, directrice de l'Office de tourisme intercommunal Alpilles en Provence, dont l'accueil ne désemplit pas, en semaine comme le week-end. « Si nous avons pu constater une très légère baisse du nombre de visiteurs à l'office au mois de mai, celle-ci était due aux jours fériés des 1<sup>er</sup> et 8 mai qui cette année tombaient un dimanche. »

La fréquentation est depuis repartie de plus belle, avec des visiteurs venus pour beaucoup d'Allemagne, de Suisse, de Belgique, des États-Unis, et bien sûr de toute la France.

« C'est une très belle saison qui s'annonce pour le tourisme sur notre territoire », se réjouit Ingrid Cacérés. « Le seul bémol, constaté dans toute la France, est la difficulté rencontrée par les professionnels de l'hôtellerie et de la restauration pour recruter du personnel ; cela conduit certains établissements à fermer un ou deux jours par semaine. »

## Saint-Rémy retrouve son visage

« Ces deux dernières années, nous avions mis en place l'extension des terrasses des bars et restaurants pour soutenir leur activité mise à mal par la Covid-19 », rappelle **Yves Faverjon**, premier adjoint au maire, chargé de l'économie et du tourisme. « Cette crise semble aujourd'hui derrière nous (on le souhaite) ; néanmoins nous avons maintenu l'autorisation d'extension des terrasses, qui en plus

de soutenir le monde économique contribue à renforcer la réputation et le dynamisme de Saint-Rémy, dont très peu de communes de même strate bénéficient en France. »

## Une prospérité diversifiée

« Depuis très longtemps, le tourisme est un pilier de l'économie de Saint-Rémy et des Alpilles », indique **Hervé Chérubini**, maire de Saint-Rémy-de-Provence et président de la Communauté de communes Vallée des Baux – Alpilles (CCVBA), qui détient la compétence du développement économique sur le territoire. « Il s'agit d'un tourisme que nous avons toujours voulu à taille humaine, au service de l'économie locale et des établissements familiaux (commerces, hôtellerie, restauration), à l'opposé du tourisme de masse qui bien souvent apporte beaucoup de désagréments. Pour autant, nous ne nous endormons pas sur nos lauriers. Il est indispensable de nous adapter à l'évolution des pratiques, des habitudes, du contexte économique local et international. C'est pourquoi nous cherchons depuis plusieurs années à créer des outils complémentaires de promotion touristique, comme le tourisme d'affaires, et depuis plus longtemps encore, à développer un tissu économique indépendant du secteur touristique, à forte valeur ajoutée. C'est en étant ainsi dans l'anticipation et la diversification que, malgré les crises, Saint-Rémy reste une ville prospère. »

## LA NAVETTE DU MARCHÉ EST DE RETOUR !

Suite au succès rencontré l'été dernier par ce nouveau dispositif, la municipalité a décidé de reconduire la Navette du marché tous les mercredis de l'été 2022.

Chaque mercredi de 9h à 13h, la Navette du marché relie gratuitement le parking du stade de la Petite Crau au centre ancien (arrêt de bus de la bibliothèque municipale), toutes les 15 minutes.

Ce service, apprécié des Saint-Rémois comme des touristes, permet de profiter des nombreuses places de stationnement gratuites, disponibles sur le parking du stade et du collège Glanum, et de se laisser transporter gratuitement jusqu'au marché. Pour l'utilisateur, c'est une préoccupation en moins – plus besoin de chercher une place de parking –, et pour la municipalité, un moyen de réduire la circulation en centre-ville.



# DES AXES INNOVANTS DE PROMOTION TOURISTIQUE

L'Office de tourisme intercommunal Alpilles en Provence a organisé fin avril à l'Alpiliun une nouvelle rencontre des professionnels du tourisme du territoire, afin de favoriser les échanges et les partenariats. Yves Faverjon évoque les nouveaux outils de promotion touristique qui ont été mis en évidence lors de cet événement.

## Quel était le but de cette rencontre ?

Y.F. : Il s'agit d'une sorte de « workshop » réservé aux professionnels du tourisme, des plus grosses structures de notre région aux plus petites, qu'elles soient positionnées sur le créneau du loisir, de l'hébergement, de la restauration, de la fabrication de spécialités locales... L'idée est que tout le monde puisse se rencontrer, se faire connaître et établir des partenariats.

L'Office de tourisme avait déjà organisé une rencontre de ce type à l'Alpiliun en 2017. Le changement de statut de l'Office, devenu intercommunal en 2018, et surtout les 2 ans de Covid qui ont suivi, n'ont pas permis de renouveler l'expé-

rience plus tôt. C'est désormais chose faite et cette nouvelle édition a permis de mettre en évidence les progrès réalisés depuis.

## Quelles sont les nouveautés notables dans le domaine du tourisme ?

Au début de l'année 2022, l'Office de tourisme a obtenu le label Atout France (délivré par l'Agence nationale de développement touristique de la France), qui lui donne le statut d'opérateur de voyage.

Au sein d'un service nouvellement créé, dont Melissa Grès a la responsabilité opérationnelle, l'Office propose et commercialise désormais des nouvelles offres de groupes aux touristes français et internationaux.

Et dans cette optique, il a développé davantage le démarchage d'entreprises de toutes tailles, pour des séjours clé en main associant l'hébergement dans les hôtels, des séances de travail dans des salles adaptées (dans les hôtels ou dans d'autres établissements, comme le musée Estrine), des moments de découverte, de loisirs... et bien sûr de gastronomie !

## Le tourisme d'affaire, un nouveau créneau ?

En complément des particuliers, le tourisme d'affaire permet de toucher des gros comités d'entreprise comme des associations plus réduites.

C'est donc un axe de travail qui permet de diversifier la typologie de nos visiteurs, dans un contexte international qui a été marqué par une pandémie sans précédent et aujourd'hui sujet à de vives tensions géopolitiques.

L'Office de tourisme est apte à répondre à tous types de demandes ! Je tiens à féliciter toute l'équipe pour cet excellent travail, qui s'inscrit dans l'action économique menée par la Communauté de communes Vallée des Baux – Alpilles.

## Les Alpilles, territoire « surperformant »

En avril 2021, une étude commandée par la Région Sud-Paca a mis en évidence la « surperformance » en matière d'emploi de 5 territoires, dont celui de la CCVBA, avec une dynamique d'emploi croissant localement deux fois plus vite qu'aux niveaux régional et national.

« Cet excellent résultat est la conséquence du schéma de développement économique qu'en 2015 nous avons été parmi les premiers, en tant qu'élus de la CCVBA, à mettre en œuvre au niveau intercommunal », explique Yves Faverjon. « Volontaristes et inventifs, nous avons voulu dépasser la simple logique d'aménagement de zone d'activités, en nous appuyant également, et en nous spécialisant, sur l'environnement, le patrimoine, les savoir-faire du territoire, etc. »

Le 7 juin dernier, une « conférence territoriale de l'action publique » incluant également l'État et les départements, a fait de ces 5 territoires des exemples désormais à suivre, à travers des conventions d'objectifs qui seront signées entre la Région et ses intercommunalités.



# LA MASSANE : DES EXTENSIONS D'ENTREPRISES CRÉATRICES D'EMPLOIS

Aussi important que soit le rôle joué par le tourisme dans le dynamisme économique de la commune, les élus du territoire ne misent pas tout sur lui et cherchent depuis de nombreuses années à soutenir un tissu d'entreprises à forte valeur ajoutée.

Témoins de ce développement vertueux, plusieurs entreprises accroissent actuellement, au Parc d'activités de la Massane, la surface de leurs locaux, pour augmenter ou diversifier leur activité, avec l'appui des services de la CCVBA.

« Les raisons qui poussent les entreprises à s'installer à Saint-Rémy et dans les Alpilles sont nombreuses », explique Yves Faverjon. « En plus du cadre de vie qu'elles peuvent y trouver, elles bénéficient de la proximité de la gare TGV d'Avignon et de l'ensemble des infrastructures de qualité créées par les pouvoirs publics locaux ; par ailleurs, avoir un siège social localisé sur le territoire renvoie aussi une image de prestige pour les sociétés. »

Depuis une quinzaine d'années, la commune puis la CCVBA ont développé en 4 grandes phases le Parc d'activités de la Massane, pour permettre aux entreprises locales de rester sur la commune et de s'y développer, mais également pour en accueillir de nouvelles.

« Parce qu'il faut préserver un équilibre entre l'urbanisation du territoire et la préservation des espaces naturels, le service de développement économique de la CCVBA aide les entreprises déjà installées, ainsi que celles figurant sur liste d'attente, à trouver des solutions pour se développer, par la location ou la revente de terrains ou de locaux », détaille Yves Faverjon.

## 250 emplois supplémentaires d'ici 4 ans à la Massane

8 entreprises en particulier, portées par une forte croissance, sont actuellement en train de s'agrandir, avec des effets positifs pour leur développement futur, pour l'emploi en général et donc pour l'ensemble du territoire.

« Actuellement basée dans la Zone de la Gare, avec une boutique en centre ville, Florame va regrouper à partir de janvier 2023 l'ensemble de ses activités administratives, logistiques et de fabrication sur un seul site à la Massane », indique Yves Faverjon. « Avec ce transfert, cette société, qui emploie actuellement 60 personnes, devrait créer de nombreux emplois supplémentaires. »

Avec le développement des sociétés Azurtrade, Distripex, Kilowatt/Climwatt, Lexmoor, Métal Concept et les transports Ramage, c'est une estimation de 250 emplois supplémentaires qui est attendue d'ici 4 ans à la Massane.

« Il existe également d'importantes surfaces disponibles de bureaux dans la Zone de la Gare et en centre ville », ajoute Yves Faverjon. « Cela offre des perspectives significatives pour les entreprises qui souhaitent s'implanter sur la commune, avec une création potentielle d'une centaine d'emplois. »



Les entreprises intéressées par des locaux sont invitées à se rapprocher du service de développement économique de la CCVBA.  
Contact : Sabina Picaud-Piga, 04 90 54 54 20



Rencontre des professionnels du tourisme du territoire à l'Alpiliun en avril dernier



L'équipe de l'Office de tourisme intercommunal Alpilles en Provence et du service du développement économique (CCVBA) au complet



## 30 ANS DE JUMELAGE : UNE ÉMOUVANTE CÉRÉMONIE

Pin's « collector » créé en 1991 à la naissance du jumelage

Un public très nombreux a assisté dimanche 5 juin à la cérémonie du 30<sup>e</sup> anniversaire du jumelage Saint-Rémy / Pfarrrkirchen, placée sous le signe de l'amitié et de la fraternité.

Tour à tour, les maires Hervé Chérubini et Wolfgang Beissmann, puis les présidents de jumelage Pascal Schweighofer et Bianca Hoffman, ont évoqué le chemin parcouru depuis le serment de jumelage prononcé par les maires Serge Pampaloni et Georg Riedl en 1991, et salué le travail de celles et ceux qui l'ont alors fait naître, Mmes Mulliez, Gaillard et Galeron,

M. Gaillard du côté français, Mme Poepel et M. Penzel du côté allemand. Depuis, les nombreux voyages, les associations, les particuliers de tous âges, ont concrétisé et renforcé à leur échelle, comme plusieurs milliers de communes de part et d'autre du Rhin, l'amitié franco-allemande née au début des années 1960.

Les maires ont tous les deux évoqué le retour de la guerre en Europe, avec l'invasion russe en Ukraine, qui rappelle que la construction européenne reste un engagement de tous les jours. Pour Hervé Chérubini, « l'entente entre nous constitue le véritable socle de l'avenir de l'Europe et sa meilleure défense ».

La cérémonie s'est achevée avec le dévoilement par les maires de la nouvelle plaque du Jardin des jumelages et avec l'hymne européen interprété par l'Orchestre folklorique de Pfarrrkirchen.



## BUDGET PARTICIPATIF : PLUS QUE QUELQUES JOURS POUR VOTER !

Nous rappelons que jusqu'au 19 juin, les 21 projets retenus parmi les 59 proposés par les Saint-Rémois dans le cadre du budget participatif, sont soumis au vote des habitants de la commune.

Après la clôture, la commission budget participatif, composée de citoyens tirés au sort en décembre dernier parmi une liste de volontaires, va contrôler les projets qui auront obtenu le plus de votes, dans la limite des 300 000 euros alloués à l'opération. Ceux-ci seront alors présentés au conseil municipal le 6 juillet prochain ; la cérémonie des lauréats aura lieu le 8 juillet au soir.

Si vous n'avez pas encore voté, n'hésitez pas à vous rendre sur la plateforme dédiée accessible depuis le site de la ville, où l'ensemble des projets en lice sont présentés.

[www.mairie-saintremydeprovence.com](http://www.mairie-saintremydeprovence.com)



## UN SERVICE DE PÉDIBUS EN EXPÉRIMENTATION FIN JUIN

Du 27 juin au 7 juillet, la ville de Saint-Rémy-de-Provence souhaite expérimenter un service de « pédibus » pour les écoliers, reliant le parking du stade Sans-Souci (école maternelle Marie-Mauron) à l'école de la République, avec comme objectif de le déployer ensuite pleinement à la rentrée de septembre 2022. La ville recherche actuellement des bénévoles (parents ou grands-parents d'élèves par exemple) pour accompagner les enfants le long du trajet.



### Le pédibus, qu'est-ce que c'est ?

Le pédibus consiste en un accompagnement à pied, par des adultes et en groupe, des enfants qui se rendent à l'école (le matin) et en reviennent (le soir), 4 jours par semaine.

Le matin, l'itinéraire ira de l'école Marie-Mauron à l'école de la République, avec un stop devant le commerce Paul (boulevard Mirabeau) ; le pédibus partira

à 8h10 pour une arrivée à l'école vers 8h25.

À 16h30, le pédibus partira de l'école de la République, passera par l'avenue de la Résistance puis la rue Lafayette, avec un arrêt devant le commerce « La Maison du bon café », et jusqu'au parking du stade Sans-Souci.

« Il s'agit d'une initiative vertueuse puisqu'elle contribue à réduire le nombre de véhicules sur les routes, les embouteillages devant l'école le matin et le soir, et donc la pollution atmosphérique », explique Isabelle Plaud, adjointe au maire chargée de la jeunesse et de l'éducation. « Elle favorise également le lien social et responsabilise les enfants. »

L'expérimentation sera menée à partir du 27 juin jusqu'à la fin de l'année. L'objectif est de déployer pleinement le pédibus à la rentrée de septembre. « Cet automne va en effet commencer la rénovation de l'avenue Durand-Maillane, qui va durer plusieurs mois et provoquer des changements sur la circulation routière », poursuit Isabelle Plaud. « Le pédibus sera un moyen de faciliter la vie des parents et de réduire le nombre de véhicules dans ce quartier aux heures de pointe. »

### On recherche des accompagnants !

Pour que le service fonctionne correctement, il faut compter deux adultes pour un groupe d'une vingtaine d'enfants (1



adulte pour 8 à 10). Plus il y aura de volontaires, plus le planning pourra tourner en demandant un engagement moindre à chacun, en fonction de ses meilleures disponibilités.

Une formation sera dispensée par la police municipale aux agents volontaires et aux bénévoles.

Vous pouvez donc d'ores et déjà vous porter volontaires pour 1, 2, 3... trajets par semaine, le matin ou l'après-midi, pour la période d'expérimentation et/ou pour le mois de septembre.

Si vous avez des questions, si vous êtes intéressé(e), vous pouvez vous rapprocher du service scolaire :  
04 90 92 70 30 ou  
par e-mail à [scolaire@ville-srdp.fr](mailto:scolaire@ville-srdp.fr)

## DE NOUVEAUX TARIFS POUR LA CANTINE SCOLAIRE

Inchangés depuis 2017, les tarifs des cantines scolaires et de la crèche vont être légèrement modifiés à partir de la rentrée de septembre 2022, avec une hausse de 5%, très faible au regard de la qualité de la restauration municipale et de l'inflation constatée au niveau national.

« Depuis 2017, la restauration collective municipale a connu une importante mutation, passant d'environ 15 à 83% de produits bio et locaux, au « tout fait-maison », diminuant considérablement les déchets, et s'est ainsi hissée sur le podium des 3 communes

les plus performantes de France », résume Thierry Vanbiervliet, coordinateur des restaurants municipaux.

« Grâce à une gestion rigoureuse, et malgré un contexte international tendu qui occasionne une inflation des denrées alimentaires, la restauration municipale se maintient à un niveau exceptionnel, avec un impact très limité sur le coût du repas, pour la commune et surtout pour les familles », rassure Isabelle Plaud, adjointe au maire chargée de la jeunesse et de l'éducation.

Les enfants continuent de bien manger à Saint-Rémy, et à un prix plus que raisonnable !



EXPRESSION DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE | DÉFENDONS NOTRE HISTOIRE, CONSTRUISONS NOTRE AVENIR

## SAINT-RÉMY REVIT

La saison touristique bat son plein. Les terrasses des cafés et des restaurants ne désemplissent pas, les hébergeurs voient avec satisfaction arriver de nombreux vacanciers. En ce début d'été **toutes les conditions sont réunies pour que nous retrouvions le plaisir d'un été à Saint-Rémy** sans contraintes sanitaires, avec toutes les animations culturelles, festives, ludiques que nous affectionnons tous.

Depuis notre réélection fin janvier, après l'installation du conseil municipal et du conseil communautaire, nous avons, en tant qu'élus, pu **repandre nos dossiers en cours** (vote du budget, remise en route des projets tels que piscine, rénovation de l'avenue Durand Maillane, etc.) et « lancer » **les projets annoncés dans le programme municipal** (centrale solaire photovoltaïque, amélioration de la restauration scolaire, pédibus, budget participatif, etc.).

Le tout dans un contexte international qui est source d'inquiétude, qui nous préoccupe et nous incite à **être en permanence vigilants et réactifs** comme nous l'avons été avec la crise sanitaire ou la crise en Ukraine.

Mais surtout, depuis notre réélection, l'ensemble des élus municipaux n'a eu de cesse de travailler pour bien préparer cette saison touristique.

Nous avons travaillé pour que la saison soit une grande et belle saison touristique, synonyme de renaissance après deux années très perturbées par la crise sanitaire.

Comme tous, **nous nous réjouissons de retrouver l'art de vivre qui fait de Saint-Rémy ce qu'elle est, cet art de vivre qui attire des touristes du monde entier.**

Profitez de cette belle saison qui se profile dans notre commune !

Nous vous souhaitons un bon été à tous !

Les conseils municipaux peuvent être écoutés dans leur intégralité sur le site internet de la ville : [www.mairie-saintremydeprovence.fr](http://www.mairie-saintremydeprovence.fr) (Rubrique Mairie / Citoyenneté).

EXPRESSION DE L'OPPOSITION MUNICIPALE | LE RENOUVEAU SAINT-RÉMOIS

## QUESTIONS SUR L'URBANISATION DU VALAT NEUF

Lors du conseil municipal du 17 mai dernier, fidèles à notre volonté d'être constructifs et force de propositions, **nous avons voté pour les délibérations qui vont dans le bon sens pour les Saint-Rémois.**

Nous avons approuvé, par exemple, la mise en place, expérimentale, d'un pédibus entre le parking du stade Sans Souci et l'école de la République pour les enfants scolarisés à celle-ci.

Nous l'avons d'autant plus approuvé que le **pédibus figurait dans notre projet pour les élections municipales.**

Nous sommes donc heureux que **notre idée d'un ramassage pédestre encadré et sécurisé soit reprise par la majorité municipale.**

Nous resterons cependant très vigilants sur sa bonne mise en œuvre dans l'intérêt des enfants et des parents.

A ce même conseil municipal, nous nous sommes exprimés sur **l'urbanisation du quartier du Valat Neuf (entre l'avenue André et Denis Pellissier et le chemin Canto Cigalo) voulue par la majorité municipale.**

Il est en effet prévu dans le Plan Local d'Urbanisme adopté en 2018 qu'un **promoteur privé réalise 61 logements dont 17 logements sociaux.**

Si **nous sommes évidemment favorables à la construction de logements** (mais à prix raisonnables) dans notre commune, il est bien

évident que ce projet va impacter la vie de tout ce quartier proche du centre-ville.

Cela nécessite **une concertation approfondie avec les riverains.**

Cela nécessite **une anticipation des conséquences de cette urbanisation sur les déplacements et la circulation dans ce secteur.**

Cela nécessite **une vision globale du projet et de toutes ses implications.**

Pour l'instant, **les informations sur les prix des logements et les garanties sur la nécessaire concertation n'étant pas suffisantes, nous nous sommes abstenus sur la délibération.**

Nous restons très attentifs à l'évolution de ce dossier, là aussi dans l'intérêt des Saint-Rémois.

Romain Thomas,  
Céline Salvatori,  
Jean-Jacques Mauron,  
Marie-Pierre Diassy,  
Pascal Bouterin,  
Nathalie Hervet



La rédaction reproduit *in extenso* et à la lettre le texte fourni par les groupes d'opposition.

20  
TERRE  
DE JEUX  
24

## NOS SPORTIFS EN VEDETTE !

La journée du samedi 25 juin sera consacrée à nos sportifs, avec en journée une « Fête du sport » organisée dans le cadre de Terre de jeux 2024, à laquelle participeront les associations saint-rémoises, puis le soir à l'Alpiliun la traditionnelle remise des Trophées aux équipes, aux bénévoles et aux joueurs saint-rémois qui ont marqué la saison.

L'équipe senior du XV Saint-Rémois qui remporte la finale régionale de rugby (voir ci-dessous), le tennis-club dont l'équipe 1 hommes se maintient en National 4 et l'équipe U10 remporte le championnat du département, le Football Club saint-rémois dont les équipes finissent très bien classées, le club de Viet Vo Dao qui termine deuxième en Coupe de France (lire page suivante), une tripléte de la Boule saint-rémoise qui remporte le championnat Ligue Paca Pétanque Promotion, les joueurs de badminton de Sports Loisirs Culture, les coureurs de l'Athlétic-club, les cyclistes du Vélo-club qui affichent également d'excellents résultats... **Chaque fin de saison révèle combien les sportifs et les clubs saint-rémois sont toujours très performants** ; et cette année encore, la ville les mettra à l'honneur lors de la cérémonie de remise de trophées, le 25 juin prochain à 19h.

La soirée sera parrainée par **Michel Giovannetti**, ancien adjoint au maire chargé des sports, et le Gravesonnais **Florian Bouziani**, champion du monde 2021 et champion d'Europe 2022 de paracyclisme en contre-la-montre, sera l'invité d'honneur.

Une belle soirée pour mettre en avant les valeurs et les résultats du sport saint-rémois !

Fête du sport : stade de la Petite Crau et Coséc | Trophées des sportifs : Alpiliun



Florian Bouziani invité d'honneur  
Trophées des sportifs 2022

## FÉLICITATIONS AU XV SAINT-RÉMOIS !

Le 7 mai dernier, l'équipe senior M2 du XV Saint-Rémois a gagné, par 19 à 13, la finale régionale de rugby contre le CO Berre XV 2. Une très belle victoire remportée à domicile, au stade Sans-Souci, devant un public nombreux venu encourager ses joueurs.

Cette belle victoire vient clore en beauté une saison marquée par des débuts difficiles, au cours de laquelle l'équipe a su se redresser et donner toutes ses forces à partir des quarts de finale, faisant preuve d'une belle unité.

La ville félicite les joueurs et l'ensemble du club pour cet excellent résultat, et plus particulièrement les coachs Benjamin Aubert et Stéphane Jurand, le capitaine Bruno Thomassin et Mickaël Giovannetti pour leur travail acharné et leur implication. Bravo à tous !



# CÉDRIC GUAL

Créée il y a seulement 4 ans, l'association saint-rémoise « Viet Vo Dao – Không Long » compte déjà près de 90 adhérents, qui s'entraînent chaque semaine dans une salle spécialement aménagée à la Massane. Début mai, ce tout jeune club est arrivé deuxième à la Coupe de France disputée à Jacou. Rencontre avec son dynamique président, Cédric Gual.

Copropriétaire de magasins de pressing à Saint-Rémy, Châteaurenard et Rognonas, Cédric Gual est également un passionné des arts martiaux, qu'il pratique depuis l'âge de 6 ans. « J'ai d'abord fait 11 ans de karaté, puis à l'adolescence j'ai découvert le Viet Vo Dao (VVD), une discipline que j'ai trouvée beaucoup plus riche et plus complète. »

Assez méconnu du grand public, le Viet Vo Dao est un art martial né au Vietnam, issu non pas d'un seul maître comme les autres arts martiaux, mais du peuple lui-même, qui l'a élaboré notamment pour se défendre, alors, des invasions chinoise et japonaise ; pour cette raison, il existe une trentaine de styles majeurs de Viet Vo Dao.

« Comme tout art martial, le VVD est doté d'une composante combat mais pas seulement : le bien-être est une autre composante fondamentale, comme la technicité, la culture, la philosophie. »

Aujourd'hui « cinquième dan » de VVD, Cédric Gual a créé en 2018 à Saint-Rémy l'association « Viet Vo Dao – Không Long », affiliée à la Fédération française de karaté. Âgés de 6 à près de 70 ans, avec plus d'un tiers de filles, les adhérents pratiquent leur sport à mains nues ou avec les armes traditionnelles (bâton, nunchaku, sabre...).

Les 7 et 8 mai, une équipe représentant le club est allée concourir à Jacou (près de Montpellier) pour la Coupe de France. Elle s'est mesurée à 30 autres clubs venus de toute la France, sur des épreuves techniques (enchaînement en solo, où l'on juge la puissance, la précision, la mémoire) et de combat. « Notre équipe saint-rémoise est arrivée deuxième, juste derrière un club marseillais. C'est une véritable fierté de nous être classés au-dessus de bien d'autres équipes issues de communes beaucoup plus importantes ».



Face à son succès, l'association se trouve aujourd'hui un peu à l'étroit dans la salle qu'elle loue à la Massane. « Nous avons ouvert l'an dernier une seconde section à Châteaurenard pour alléger les effectifs sur Saint-Rémy. Nous cherchons aujourd'hui à louer une salle plus grande pour regrouper toutes nos activités à Saint-Rémy. »

L'appel est lancé !

Contact :  
06 73 18 24 17 contact@khonglong.com



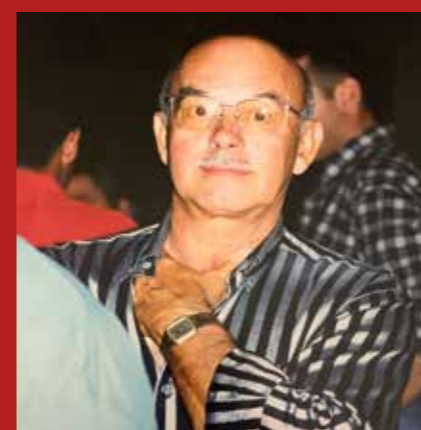
## RENÉ LUCHESI,

figure de la pétanque,  
n'est plus.

Né en 1936 à Saint-Rémy dans une famille originaire de Santa Maria a Monte (Italie), René commence à jouer au football vers l'âge de 8 ans avec ses trois frères dans l'équipe du Patronage puis dans l'équipe de l'ASSR. Il transmettra cette passion du football à son fils Franck, qui fut joueur professionnel dans les années 1980-1990.

Plâtrier-carreleur, René connaît la gloire dans les années 1970-1980 en devenant un as de la pétanque. Gaucher, il était un « milieu de rêve » c'est-à-dire qu'il savait tout faire : pointer et tirer. Il était connu pour son calme et son sang-froid au moment de jouer les points décisifs.

Son palmarès est impressionnant : double champion du monde (1976-1977), triple champion de France (1975, 1978 et 1988), et au tournant des années 1980, il réussit l'exploit de remporter 4 fois en 5 ans le prestigieux concours du Mondial La Marseillaise.



Le 30 juin à 11h, le boulodrome municipal sera officiellement dénommé « Boulodrome René-Luchesi », à l'occasion du concours « Souvenir René-Luchesi ». Un hommage bien mérité pour celui qui reste à ce jour un des derniers représentants des Bouches-du-Rhône à avoir été sacrés champions de France, avec ses amis Claude Calenzo (disparu en 2020) et Serge Rouvière.

La ville de Saint-Rémy-de-Provence présente à sa famille et à ses proches ses plus sincères condoléances.

## NAISSANCES

- BONHOMME Angéline, le 03/05/2022
- DELAHAYE GALÉRA Apolline, le 20/05/2022
- HAVERLANT Jules, le 29/04/2022
- MARTOS Lenny, le 26/11/2021
- ORENGO PEREZ Léo, le 17/04/2022
- ROSA Mathéo, le 18/04/2022
- SIMONOVIEZ Charly, le 25/05/2022

## MARIAGES

- BARBEDETTE Patrick et CHAMPEY Marie, le 27/05/2022
- BUTIN Flavien et COLOMBET Mélanie, le 28/05/2022
- DEFER Loïc et GIRARD Linda, le 25/05/2022
- DO DINH BOC Jean-Michel et MORISSEAU Catherine, le 04/06/2022
- EL KANIZI Yassine et MOKHTARI Hanane, le 28/05/2022
- EMONARD Jules et CHAVANE Margaux, le 20/05/2022
- FOURGERON Sébastien et DA CUNHA Ingrid, le 27/05/2022
- GONNET Fabien et ROUX Véronique, le 07/05/2022
- PARADELA TEIXEIRA VAZ Alexandre et POTEVIN Krystal, le 14/05/2022
- PELOUZET Vincent et PERCEVAULT Maylin, le 30/04/2022
- PUGA Louis et CHEVALIER Pauline, le 20/04/2022
- RODENAS Nicolas et RENOUD-GRAPPIN Marion, le 07/05/2022
- ROUMANILLE Jean et PRIEUR DE LA COMBLE Isabelle, le 28/05/2022
- SAOUDI Mondher et ARDIZZONE Emilie, le 04/06/2022
- SPATAFORA Anthony et GUILLOT Marion, le 04/06/2022
- SUQUET Jean-Marie et DU TOIT Engela, le 04/06/2022

## PACS

- BRIGANO Leonardo et GEORGES Corinne, le 01/06/2022
- GILIBERTO Baptiste et DOGLIANI Ophélie, le 27/04/2022
- POVEDA Jérôme et DELCROIX Sandrine, le 18/05/2022
- MARCQ Sébastien et CRESTIN Barbara, le 30/05/2022
- VU DINH Jean-Pierre et ROSSI Sandra, le 30/05/2022

## DÉCÈS

- BERGOIN Jean-Pierre, le 31/05/2022
- BLANC veuve SIMONOT Renée, le 09/05/2022
- CHOUVET Robert, le 03/06/2022
- LEGRAND veuve FAURE Thérèse, le 31/05/2022
- LESTIENNE Jacques, le 13/05/2022
- LUCHESI René, le 22/05/2022
- LUPERINI Gérard, le 16/04/2022
- PACITTO Yvette, le 22/05/2022
- ROGGI Roger, le 17/04/2022
- ROUSSELOT Robert, le 24/05/2022
- SORBIER Pierre, le 21/04/2022
- TOURTET Marie, le 01/06/2022
- VIALLE veuve BRUNEL Blanche, le 13/05/2022



Gala de fin d'année de l'école de danse Résonance



Remise du Prix Robert-Leroy 2022 à Florence Aprin



Conférence sur l'Europe de Michel Foucher



Battle de hip hop au skatepark



Départ des élèves de l'école République en classe de voile



Budget participatif : journée de présentation des projets



Marina, Jewgenia, Iryna et Kristina, réfugiées ukrainiennes à Saint-Rémy, ont assisté à la cérémonie du 30<sup>e</sup> anniversaire du jumelage avec Pffarrkirchen.



Transhumance 2022



Commémoration des martyrs de la Galine



Laurent Pernot et son œuvre *L'éternité devant soi* à Glanum